

MEMÒRIA

**«LA CORAL:
UNA EINA D'INTEGRACIÓ,
DE MILLORA DE RELACIONS
I DE REDUCCIÓ DE LA CONFLICTIVITAT»**

ÍNDIX

0. Resum del projecte
1. Fitxa
2. Introducció
3. Constitució de la coral
4. Classificació de les veus
5. Partitures
6. Dinàmiques de grup

0. RESUM DE PROJECTE

«LA CORAL: UNA EINA D'INTEGRACIÓ, DE MILLORA DE RELACIONS I DE REDUCCIÓ DE LA CONFLICTIVITAT»

Aquest projecte recull, ordena i dóna cos a una activitat que s'ha desenvolupat durant 14 anys a l'IES Torre del Palau de Terrassa. L'objectiu final és posar a l'abast d'altres centres educatius els recursos més interessants treballats en aquest període.

A més a més de les hores destinades al treball amb els alumnes que formen la Coral, aquest projecte inclourà el següent material en diferents suports:

En Paper:

1. Reflexions al voltant de la formació d'una coral (edats, temps de permanència, agrupació de les veus, etc.)
2. Recull de partitures adaptades a les veus adolescents (especials perquè tenen en compte les veus masculines que estan en període de canvi). Els continguts de les lletres són pacifistes i són originàries dels diferents continents.
3. Explicacions de les activitats en forma de dinàmica de grup (pedagogia integradora).

En DVD:

Una mostra de les petites coreografies o moviments significatius que acompanyen algunes de les cançons amb breus explicacions.

En CD:

1. Enregistrament d'àudio del repertori musical que pretén ser el més ampli i variat possible.
2. Power point. Suport visual adient per a la cançó *Give me hope Yohana*.

Altres:

Possibilitat de concertar la realització d'un programa especial a l'Escola: un taller de cant en el que convidem a altres centres educatius. L'activitat consta d'una primera part en la que es realitza una actuació-concert a càrrec de la Coral Torre del Palau (amb els alumnes i professors de l'altre centre com a públic) i una segona part de taller de cant on hi participa tothom. L'objectiu és doble: donar eines als professors i motivar l'alumnat d'altres centres educatius.

El contingut hauria de ser adaptat a les necessitats dels centres que ho demanessin i el taller hauria de ser programat conjuntament pels dos professors.

Aquest és el resum del projecte.

De tota manera, resta oberta qualsevol línia de treball que sorgeixi posteriorment.

1. FITXA

Títol: “La coral: una eina d’integració, de millora de relacions i de reducció de la conflictivitat”

Autor: Lydia Campà Borobia

Contingut:

1. Reflexions prèvies respecte l'utilitat pedagògica d'una coral.
2. Sugerències per a la divisió de les veus i la distribució segons la temporalització de l'activitat coral.
3. 17 partitures adaptades per a les veus mixtes de l'ESO amb idees per treballar-les i 8 coreografies senzilles per acompanyar-les.
4. Activitats de dinàmica de grup per afavorir la convivència dels cantaires.
5. DVD amb les explicacions i demostracions de les coreografies
6. CD amb l'enregistrament de les 17 cançons a càrrec de la Coral del IES Torre del Palau
7. Power point amb fotos per al tema *Give me hope Jophana*

Orientació:

- Com a material per formar una coral estable
- Parcialment com a material per a un crèdit variable de coral.
- Puntualment dins el currículum de música

2. INTRODUCCIÓ

Reflexions prèvies al treball

Argument general:

Des de la meua continuada activitat musical i anys de participació en la formació de corals, puc afirmar que: una coral és una activitat que per les seves característiques pot ser una eina molt útil per a la integració i el foment de la tolerància dins els instituts d'Ensenyament Secundari.

Causes:

A. Inherent a la seva activitat, una coral pot absorbir alumnes molt diversos: bons esportistes, nens amb disminucions físiques greus, nens brillants escolarment, nens d'integració amb dictamen, nens que fan estudis a Escoles de Música, nens que no saben música, nens molt joves (1r d'ESO) i alumnes grans (de 2n de batxillerat). Malgrat les diferències que hi pugui haver entre els alumnes no hi ha cap problema perquè seguïn junts i cantin.

B. El fet de cantar a diferents veus té un efecte de tolerància a nivell subconscient. L'alumne es fa conscient que encara que altres grups de veus canten melodies diferents, si ho fan coordinadament, amb respecte, controlant els volums i els ritmes, el resultat final és molt més enriquidor que si tots canten a una veu. Generalment, malgrat que la dificultat és superior cantant a veus diferenciades, un cop els alumnes ho han provat ja no troben interessant cantar a una sola veu. Aquesta situació de complementarietat generalment és traslladada com a vivència real de la seva vida, ja que els cantaires milloren la seva tolerància en altres activitats.

Conclusió:

Si les corals són una eina valuosa per fomentar la integració i la tolerància hauriem de fomentar-les als nostres Instituts. Per fer més atractiva aquesta activitat crec que hauriem de tenir en compte la introducció d'alguns canvis en el tarannà de les nostres corals perquè hi participin més alumnes.

Idees per donar "vida" a una coral:

1. Ampliar el repertori.

A més d'utilitzar temes de la nostra cultura s'hauria d'afegir músiques d'arreu del món. Això ens durà al coneixement d'altres cultures. També es poden fer cançons amb contingut pacifista que poden ser composades total o parcialment pels mateixos alumnes.

2. Adaptar l'harmonització.

S'han d'evitar els aguts extrems i en especial adaptar la veu dels nois que ha de ser feta a mida tenint en compte el moment tan especial pel que passen les cordes vocals masculines en aquesta època.

3. Afegir moviments o coreografies senzilles.

Cal allunyar-se del concepte de grup completament estàtic ja que els alumnes d'avui dia relacionen música i moviment.

4. Fer concerts davant de públic.

Aprofitar qualsevol recurs o event social per donar participació i oportunitat d'actuació pública al grup. Centres cívics, llars d'avis, entitats culturals, agrupacions solidàries.

3. CONSTITUCIÓ DE LA CORAL

La coral amb la qual s'ha dut a terme aquest projecte té unes característiques determinades de funcionament que es poden imitar total o parcialment:

1. És una activitat extra-escolar a la que hi tenen accés tots els alumnes del centre.
2. Els alumnes hi poden accedir a partir de qualsevol curs, però el més adient és que comencin a primer i continuïn fins a 2n de batxillerat. Això ens donarà l'oportunitat de crear relacions entre els components de diferents edats. Sempre hi ha un nombre de cantaires que deixen la coral al cap de dos, tres, o quatre anys o d'altres que s'interessen per l'activitat al llarg dels seus anys d'escolarització. De tota manera, el millor és tenir un grup regular que hi sigui al llarg de sis anys i actui com a grup base cohesionador.
3. Abans de la inscripció inicial s'hauran de treballar els objectius i deixar clar el compromís personal de cada cantaire. Cada coral pot fer el seu propi grup d'objectius.

Objectius de la Coral

Com a referència es poden fer servir els nostres.

La coral és una agrupació extra-escolar que té com a objectius la millora personal i social dels seus components i l'ajuda (segons possibilitats) a qualsevol altre agrupació o moviment que tingui objectius positius, socials, pacifistes, de solidaritat, etc.

- a. Cada component hauria de mirar d'aconseguir una millora personal i com a alumne, essent responsable amb els seus estudis (no es tindran en compte resultats però sí l'actitud de treball i el desenvolupament que ha de ser progressiu cap a la millora).
- b. Els membres de la coral han de desenvolupar estratègies de tolerància i ajuda vers els altres companys, acceptant de bon grat els companys i companyes que tinguin al llarg de les activitats i realitzar les tasques que els siguin encomenades.
- c. S'ha de ser responsable en l'assistència als assaigs i als concerts. Encara que ja es sàpiga la veu, s'ha d'assistir per ajudar als que encara no saben prou les cançons. S'ha d'avisar per endavant a la persona responsable si algú té un imprevist i no pot assistir.
- d. Si es vol deixar la coral, es comunicarà al responsable.

4. CLASSIFICACIÓ DE LES VEUS

A més a més dels objectius pedagògics i de foment de les relacions socials del grup, també s'ha de tenir una certa observació en l'agrupació de les veus.

Els principals problemes són:

- a. Les veus masculines estan en època de canvi. A més, evolucionen d'un curs a un altre.
- b. El grup de veus femenines mai tenen la proporció adequada (contralts-soprans)

Malgrat tot, i sempre fent concessions, es poden arribar a fer diversos agrupaments:

Nois:

Tots la mateixa veu, encara que els nens de 1r d'ESO no arriben a les notes greus. Si fem l'opció d'afegir-los a les contralts, ens trobarem que al cap de dos o tres anys quan els posem a cantar amb els nois els costa aprendre una altra veu i desafinen. A més, és molt positiu per als nens petits seure i assajar amb els nois més grans i quan fan el canvi de veu ja saben molt bé el que han de cantar i afinen amb seguretat.

Si l'estructura coral fos només puntual (d'un crèdit variable, per exemple) llavors els nois més petits es poden afegir a les contralts.

Veus femenines:

Soprans: En general no es pot comptar amb veus molt treballades, i el millor és adaptar les partitures perquè en general no passin del Re agut, a no ser que tinguem un grup molt segur. Si han de cantar notes massa altes no s'atreveixen.

Contralts: Moltes vegades ens troben que en aquest grup hi ha les noies que tenen problemes de veu: faringitis crònica, nòduls, etc. i és poc probable que trobem noies que sapiguen cantar segones veus. Normalment es tracta d'un grup que necessitarà més temps d'assaig que les soprans.

Mezzosoprans: Com a grup de veu no existeix, però tenir un grup de nenes noves mezzo va bé perquè es poden afegir a les contralts o a les soprans per mirar d'equilibrar el grup de les antigues cantaires si predominen massa les soprans o les contralts.

Pot ser interessant i pràctic fer cantar les veus establertes a la partitura amb un altre grup vocal que no correspongui. Per exemple la melodia la porten els nois i les contralts, i l'harmonia les soprans amb un to més agut.

5. PARTITURES

Les cançons de la 1 a la 13 són de temàtiques diferents. De la 14 a la 17 són nades.

Esquema de les partitures

Títol	Partitura	DVD Coreog.	CD	Dificultat	Power point	Play-back	Temàtica
Vine amic meu	X	X	X	1			Pacifista
La bamba	X	X	X	2			Folclòrica
When the roll	X	X	X	2			Country
Darrera l'autobus	X	X		3			Reivindicació anti-segregació
Rei lleó	X	X	X	3			Adapt. Banda sonora
A media luz	X	X	X	2			Adapt. Tango
El abanico	X	X	X	3			Adapt. havanera
Oh música	X	X	X	3			Nova creació
Malaika	X		X	1			Folclòrica de Tanzania
Vull ser lliure	X		X	1			Negro spiritual
Hush!	X		X	2			Negro spiritual
Give me hope			X	1	X		Folclòrica de Sudàfrica
Oh happy day			X	3			Negro spiritual
Nadal arriba	X		X	1			Nadala
Calypso carol	X		X	2			Nadala
Que no sigui un somni	X		X	2		X	Nadala
Els àngels ho anuncien	X		X	3			Nadala

1. Vine amic meu (dificultat 1)

LLETRA:

Vine amic meu

Vine a donar un cop de mà per la pau

I així potser tots plegats

Millorarem una mica aquest món.

Una espurna pot fer,

Fer un gran foc

L'espurna de la teva pau

Pot ser un gran foc

Dum ba dum ba.

La cançó és molt senzilla d'aprenentatge i l'objectiu final és fer-la cantar al públic. Per això és pràctic que es facin paperets per repartir prèviament entre els assistents al concert.

Hi ha la traducció a sis llengües en cas que sigui adient la utilització. També es pot demanar l'ajuda del departament de llengües de l'Institut per treballar la traducció i la interpretació.

El to i simplicitat de la melodia poden fer adient la inclusió d'instruments, aprofitant algun alumne que faci estudis de música o utilitzant la partitura com a treball amb flautes al crèdit comú.

Estrofa: Tots els components de la coral agafen una espelma amb la mà esquerra i segueixen la pulsació amb els dits de la mà dreta.

Tornada:

1r En el moment de dir: "una espurna pot fer" tots els cantaires posen la mà davant la seva espelma a excepció de l'alumne que quedi al centre del grup, que alçarà l'espelma per fer-la més visible.

2on En el moment de dir: "fer un gran foc" tots retiren la seva mà i deixen veure la llum de les espelmes.

L'efecte visual (s'ha de mirar d'enfosquir la sala) és molt adient a la lletra de la cançó i serveix per fer reflexionar als alumnes i al públic de la importància de la nostra actuació personal dins la societat.

Al final es fa un moviment circular que coincideixi amb "millorarem una mica aquest món" i s'apaguen les espelmes.

Coreografia: Veure DVD

Material: Una espelma per a cada cantaire.

2. La bamba (dificultat 2)

LLETRA:

Para bailar la bamba
Se necesita un poco de gracia,
Una poca de gracia
Y otra cosita
Ay arriba, y arriba y arriba iré
Yo no soy marinero por ti seré, por ti seré

El cangrejo camina siempre patrés
Por tu amor de cabeza yo suelo andar
Ay arriba y arriba...

En mi casa me llaman el inocente
Pues me gustan las chicas de 15 a 20.
Ay arriba y arriba...

En la aren aescribiste te adoraré
Se borró al palabra murió el querer
Ay arriba y arriba...

L'execució d'aquesta cançó pot ser molt variada segons les possibilitats dels cantaires. Si tenim tres grups de veu a la coral, la melodia pot ser executada per:

1^a estrofa: Contralts melodia. Nois obstinato greu i soprans obstinato agut.

2^a estrofa: Soprans melodia. Nois obstinato agut i contralts obstinato greu.

3^a estrofa: Per implicacions de la lletra, la melodia la porten els nois i les contralts l'obstinato agut i les soprans l'obstinato greu (és pràctic que tothom sàpiga fer els dos obstinatos ja que facilita el cant espontani a veus en sortides, excursions, etc, on la disposició del lloc dels alumnes no serà la col.locació coral.

4^a estrofa: Grup de solistes que es desplacen al davant (és una bona ocasió per demanar voluntaris que vulguin atrevir-se amb el micro).

Grup coral (mentre els solistes canten la quarta estrofa)

Fileres senars (tant soprants, contralts i homes) canten l'obstinato agut mentre fan els moviments adients amb els guants posats.

Fileres parells (totes les veus també) canten l'obstinato greu, fent els moviments adients.

Coreografia: Veure DVD

Material: Guants de colors per a tots els cantaires.

3. When de roll is called up Yonder? (dificultat 2)

Aprofitant que el ball country s'està introduint al nostre país es pot aprofitar la cançó per:

1. Treballar el ball country amb tot el grup.
2. Fer un treball de traducció d'aquesta o qualsevol altre cançó country que els mateixos alumnes suggereixin.
3. Mirar de trobar dues persones que s'atreveixin a cantar a duet.

Mirar de trobar voluntaris per fer el grup que balli mentre el cor interpreta la cançó. Hi ha dos passos, però es pot fer sempre amb el bàsic o afegir passos més complicats.

Si es fa amb el pas més senzill i es disposa de barrets es pot intentar que el públic surti i col.labori.

Coreografia: Veure DVD

Material: Barrets, texans i camises de quadres per a alguns integrants de la coral.

4. Si no em trobes darrera l'autobús (dificultat 3, que es pot reduir suprimint una de les veus)

LLETRA:

Si no em trobes darrera l'autobús

Si no em trobes pas enlloc

Vine cap al davant de l'autobús

Tu em trobaràs allà.

Si no em trobes davant de l'autobús

Si no em trobes pas enlloc

Vine cap al darrera l'autobús

Tu em trobaràs allà

Si no em trobes a la concentració

Si no em trobes pas enlloc

Vine cap a l'Ajuntament

jo seré tancat allà.

Si no em trobes darrera l'autobús

Si no em trobes pas enlloc

Vine cap al davant de l'autobús

Tu em trobaràs allà.

Aquesta cançó hauria d'anar precedida per un treball de reflexió sobre els fets històrics que la varen originar. Pot ser interessant parlar-ne amb el professor de Ciències Socials perquè treballin les vagues pacifistes dels anys 50 als EU.

S'hauria de fer un període de debat obert perquè els alumnes reflexionin sobre els fet que: Les injustícies provoquen conflictes i que hi ha tres maneres d'afrontar el conflicte:

- a. Acceptant la humiliació i callant
- b. Amb violència
- c. La reivindicació pacífica

La cançó està harmonitzada a tres veus que no fan canvis al llarg de les quatre estrofes. Per evitar la monotonia es farà un canvi de ritme a cada estrofa que anirà adequat a la petita representació de l'autobus que transcorrerà mentre es canta.

Col·locar sis cadires davant de la coral imitant els seients de l'autobús.

1a estrofa, ritme lleuger. Entren tres veus de pell molt blanca i seuen als primers llocs de la filera de cadires i que en el moment de dir "Tu em trobaràs allà " girin la cara cap al públic. Només a la 1a estrofa.

2a estrofa: Ritme amb cadència de swing. Entren tres nens de color (sempre es trobaran alumnes adients per fer-ho) seuen als tres seients posteriors i quan diuen "tu em trobaràs allà" giren la cara cap al públic.

3a estrofa: Ritme de marxa molt contundent per fer referència a la manifestació mentre els nens que seuen surten seguint el ritme de la cançó.

4a estrofa: Ritme molt alegre.

Entren tots els que havien marxat i es dirigeixen cap el seient del davant fent veure que tots volen seure al davant i això provoca alguna empenta. En el moment dels darrers compassos seuen tots a la primera cadira i acaba la cançó amb les cares de diferents colors juntes i somrients. S'ha d'adaptar la posició al tamany dels nens.

Coreografia: Veure DVD

Material: 6 cadires

5. El rei lleó (dificultat 3)

LLETRA:

A chi wen ya

A bibi chi ba ba

Chi wenyā ma

A chi wen ya

A bib bi chi wa woo

A chi wen ya ma (3)

Obstinato:

In wi a wa inwi ababaya

Des del dia que al món arribem

I ens encega la llum del sol

Hi ha molts moments per sentir,

Hi ha molts moments per gaudir

I endavant seguir caminant.

El cicle sens fi que ho envolta tot

També si estem sols

Ens cal lluitar

Per poder trobar aquell gran llegat en el cicle,

el cicle sens fi.

És la cançó tècnicament més complicada i per això s'hauria d'introduir quan el cor ja tingui una mica de consistència i el grup de cantaires veterans sigui bastant compacte. La particularitat d'aquesta cançó és que la pulsació s'obté picant el terra amb canyes de bambú que porta un dels cantaires que es posen al davant.

Coreografia: Veure DVD

Material: Una canya de bambú per a cada 8 components aproximadament per fer la percussió.

6. Tango a media luz (dificultat 2)

LLETRA:

Corrientes tres, cuatro, ocho
Segundo piso ascensor
No hay porteros ni vecinos
Adentro coctel de amor
Pisito que puso Mapple
Piano, estera y velador
Un telefon que contesta una vitrola que llora
Viejos tangos de mi flor
Y un gato de porcelana
paque no mauille el amor.

Un canto de veinticuatro
Telefonead sin temor
De tarde de comparsita
De noche tango y cantar
Los domingos se iban antes
Los lunes desolación
Hay de todo en la casita: almohadones y divanes,
como en botica cocó.
Y alfombras que no hacen ruido
Paque no mauille el amor.

Aquesta cançó hauria de comptar amb un treball previ sobre l'origen del tango.
El treball vocal per a la coral és mínim ja que es canta només la tornada i a dues veus.
És l'oportunitat per trobar un solista per les estrofes.
És també l'oportunitat per integrar alguns alumnes que estiguin aprenent balls de saló i donar-los l'oportunitat de col.laborar.

Coreografia: Veure DVD

Material Si es troben parelles per ballar el tango buscar vestits adients.

7. El abanico (dificultat 3: es pot unificar la veu de les contralts amb la dels homes o fer cantar sempre l'acompanyament a les contralts per disminuir la dificultat)

LLETRA:

Que un abanico sirve

¿Sabéis para qué? Para ocultar el rostro de una mujer

Mas si con dismulo sabéis mirar

por entre las varillas del abanico veréis el mar.

Si del sol os molesta niña su resplandor

Compradme un abanico o un quitasol

Que aquí surtido traigo de gran valor

De lo bueno y barato, de lo más lindo y de lo mejor.

Si el amor, al llenar tus ojos de resplandor

Son el reflejo de un fuego abrasador

No importa que me quemem con su calor

Mírame con cariño mulata mía, dame tu amor.

Havanera a 3 veus on els nois fan la melodia a l'estrofa.

S'ha de fer un treball previ d'explicació del naixement de les havaneres i la influència de la música cubana amb la música espanyola i catalana, es pot aprofitar per afegir una havanera catalana com "El meu avi".

El detall coreogràfic consisteix a l'utilització dels vanos que les noies utilitzen i col.loquen davant de la cara seguint la lletra de la tonada.

Els vanos són molt fàcils d'utilitzar. Es compren dels més barats i es pinten de color blau amb pinzellades de color blanc.

Coreografia: Veure DVD

Material: Un vano per a cada noia, pintat de blau intens i amb detalls blancs (imitant el mar i l'escuma)

8. Oh música (dificultat 3)

LLETRA:

Música és allò que em fa somniar
Música és allò que em fa vibrar
Gràcies a ella puc estar prop del cel
Oh música ets un regal.
Si et sens sols i no saps què fer vine a cantar
Si vols el teu cor alegrar fes música
només cal que escoltis el teu propi interior
les notes que ara sonen són a dins del teu cor.

No sents com jo que la música ho omple tot
del colors que el ritme que ens acompanya
és com el ritme del cor?
Si escoltes bé pots sentir-ho,
es troba al teu interior.
I és que és veritat que la música ens fa sentir molt millor.

Música és un món per descobrir,
música és company per fer camí
Gràcies a ell apuc veure que el món
em somriu oh música ets un regal.

Cançó de composició nova referent a la importància de la música en la vida diària. És una oportunitat per trobar una o un solista.

En el cas de no trobar-lo es pot fer cantar a les soprans aquesta part.

El moviment de coreografia és molt senzill i el poden fer un grup molt petit d'alumnes situats al davant del cor.

Coreografia: Veure DVD

Material: Capses molt petites de regal amb una goma elàstica per fixar-les a les mans.

9. Malaika (dificultat 3)

LLETRA:

Malaika, nakupena, Malaika
Malaika, nakupena, Malaika.
Ingue Kouona, mami ué
Ingue Kouona a dada
Nachi ua malali tina ue
Ingue kouona Malaika.

Ingue ke
Nachi ua mala ingue ke (2)
Ingue Kouona, mami ué
Ingue Kouona a dada
Nachi ua malali tina ue
Ingue kouona Malaika.

Aquesta cançó d'origen tanzanès és molt senzilla i és una cançó molt adient per començar una coral perquè l'harmonia és molt simple i el resultat pot animar molt al grup.

L'acompanyament es fa amb bongos o qualsevol altre tipus de tambors. Com a complement algun alumne pot fer una mica de recerca sobre Tanzània i compartir la informació amb la resta dels cantaires.

Escotar CD

Material: Bongos o tambors per l'acompanyament.

10. Vull ser lliure (dificultat 1)

Negro espiritual a només dues veus i d'harmonia relativament senzilla.

La dificultat està en el canvi de ritme de les tres estrofes.

1 estrofa: ritme regular lleuger

2 estrofa: ritme amb swing amb acompanyament de dits i la lletra en anglès.

3 estrofa: canvi de ritme i amb swing al final de l'estrofa

Escoltar CD

11. Hush! (dificultat 2)

LLETRA:

**Hush, hush,
somebody is calling my name (3)
Oh my lord,
oh my lord what shall I do?**

**I'm so glad
that troubles don't last always (3)
Aleluia lord, oh glory Lord
I'm so glad
I've got my "ligion " in time (3)
Soon one morning
death come creeping in my room (3)**

És un tema negro espiritual a tres veus que no porta cap acompanyament de coreografia.

Escoltar el CD

12. Give me Hope Johana (dificultat 1)

LLETRA:

Give me hope Johana, hope Johana
give me hope Johana “fore” the moring comes.

Al sud de l'Àfrica hi ha unes terres,
On hi viuen uns homes blancs
Van arribar-hi ja un parell de segles
I van sotmetre als seus habitants.

A un poblat fet de poques cabanes
Hi viu la Joana, té divuit anys
Ella es pregunta per què els negres són pobres
i per què són tan rics els blancs.

Give me hope Johana, hope Johana
give me hope Johana “fore” the moring comes.

Un bon matí va deixar les cabanes
Per anar a la gran ciutat
Els homes blancs es burlaven d'ella,
D'ella que mai no havia fet cap mal.

Va arribar al barri on viuen els negres
I va veure que eren desgraciats
Treballant de sol a sol pels blancs
Quasi quasi com si fossin esclaus.

Give me hope Johana, hope Johana
give me hope Johana “fore” the moring comes.

Es va ajuntar amb uns quants que lluitaven
Per aconseguir la llibertat
i poder viure en pau a la terra
que pertanyia als seus avantpassats.

Però és perillós anar contra els qui manen
Un dia o altre et poden matar
I una altra mare plora dins la cabana
per una filla que no tornarà.

Aquesta cançó ha d'estar precedida d'un treball de recerca de la lluita del Nelson Mandela reivindicant el dret a vot dels negres a Sudàfrica i el seu exemple de no-violència al llarg dels anys de presó i la influència pacificadora durant els seus anys de mandat.

Escoltar el CD

Material: PowerPoint amb fotos referents a la lletra de la cançó.

13. Oh Happy day! (dificultat 3)

Es pot utilitzar qualsevol de les versions que hi ha al mercat. És de dificultat complicada i és difícil trobar un/a solista adequat.

Escoltar el CD

14. Nadal arriba (dificultat 1)

LLETRA:

**(A) Nadal arriba vine a cantar amb mi (2)
Dona'm la teva mà i vine a cantar amb mi
Nadal arriba.**

**(B) Quan Nadal arriba tot s'omple de records
se senten veus que canten i porten joia al cor.
Vine a cantar amb mi, vine a cantar amb mi
Nadal arriba.**

Aquesta nadala es pot treballar en forma de canon mirant de variar les repeticions fent que una de les veus ho faci amb la boca closa.

És molt senzilla i es pot fer servir com a nadala en el crèdit comú.

Escoltar el CD

15. Calypso Carol (dificultat 2)

LLETRA:

See Him laying on a bed of straw
A draught stable with an open door
Mary cradeling the babe just born
The Prince of glory was his name

Oh now carry me to Bethleem
To see the Lord appear to men
Just as poor as was the stable then
The Prince of glory was his name.

Star of silver sweeps across the sky
Shows where Jesus in the manger lies
Sheperds quickly from your sleep awake
To see the saviour of the world.

Pot ser interessant treballar-la interdisciplinàriament amb el departament d'idiomes i que el professor d'anglès supervisi la pronúncia.

Escoltar el CD

Material: Es poden improvisar maraques de tamany reduït amb pots petits de plàstic plens de pasta de sopa petita per acompanyar el ritme.

16. Que no sigui un somni (dificultat 2)

(Lletra i música: Oriol Carreras

Arranjament i Play-back: Enric Carreras)

LLETRA:

**Uuu que a tots s'encomani l'esperit del Nadal,
Uuu que no sigui un somni, que sigui real.**

**Vull creure en els homes, vull creure en nadal
Pensar que és possible que visquem en pau
Ja sé que hi ha guerres, ja sé que hi ha fam
Però sé que dins nostre hi ha quelcom més gran.**

**No és cap utopia si ens fem com infants
que viuen pels somnis i somniant es fan grans.
Posem cada dia al nostra voltant
un xic d'alegria, això ens farà humans.**

**Si les cançons fessin parar tots els tancs.
Que no hi hagués guerres, que fossim germans
M'acompanyaries fent teu el meu cant
Doncs ara imagina és a les teves manes.**

Es pot aprofitar la cançó per fer una reflexió sobre els valors inherents al Nadal i que haurien de sobreviure malgrat la comercialització d'aquesta festa.

Escoltar el CD (tema cantat i play-back)

17. Els àngels ho anuncien (dificultat 3)

LLETRA:

Els àngels ho anuncien canten baixant del cel
que allà en una establia Déu és nat a Betlem.
I canten amb veus pures de joia la cançó
Que Jesús ha nascut, el Jesús Salvador.

Els pastors que vetllaven a prop del seu ramat
Senten la bona nova que l'àngel ha anunciat.
Cap a Betlem amb joia fan camí tots plegats
I a Betlem arribaren el nen a adorar.

TORNADA: (veus diferenciades)

Homes: És Nadal un temps ple d'alegria
Es Nadal un temps per celebrar
dia ple de joia dia d'alegria un dia especial per estimar.
És Nadal un temps ple d'alegria,
és Nadal un temps per celebrar
alcem les nostres veus per dir que ja ha arribat Nadal.

Soprans:

És nadal, és Nadal, Nadal (2)
dia a de joia també és un dia per celebrar.
És nadal un temps d'alegria, és Nadal un temps per celebrar
alcem les nostres veus per dir que ja ha arribat Nadal.

Contralts:

És nadal, és Nadal (6)
És Nadal, Nadal (4)
alcem les nostres veus per dir que ja ha arribat Nadal.

Partitura bastant complicada que s'ha d'intentar després que la coral tingui un temps d'experiència.

Escoltar el CD

6. DINÀMIQUES DE GRUP

Aquestes tres dinàmiques de grup tenen característiques molt diferents. La de l'elefant és de petit grup amb representació i reflexió. El cine forum és de raonament i reflexió de gran grup i la tercera, Estima'm, és d'activitat física de gran grup.

1. L'elefant

L'objectiu d'aquest joc de dinàmica de grup és que els alumnes entenguin la necessitat d'escoltar les opinions dels altres i respectar-les entenent que sempre hi ha una part de raó, encara que sigui mínima, a l'opinió de l'altre.

Material:

1. El dibuix d'un elefant en un paper gros d'embalar 2x1 aproximadament i que tingui la figura de l'elefant de tal manera que es vegin les dues orelles, les quatre potes, la cua, els ullals i la trompa.

2. Mocadors o antifàços per tapar els ulls.

Es posen els antifàços (si algú no ho vol fer, pot estar mirant el desenvolupament del joc) i es fa seure als alumnes al voltant de l'elefant.

Es demana als nens que imaginin que són alumnes d'un escola de cecs i que no han vist mai un elefant, però un senyor molt amable del zoo ha vingut i els deixarà anar a tocar un elefant molt tranquil que tenen al zoo.

Lavors individualment es fa posar als nens les mans sobre una part del dibuix, pota, orella, cua, etc. i se'ls demana que imaginin què pensarien en tocar l'animal.

Lavors es fa la pregunta individualment: Com és un elefant?

Els nens s'han d'ajustar només a descriure el que "toquen".

Tindrem així respostes molt diverses segons la part de l'animal que toquen:

cua: un elefant és primet i té pel a l'extrem.

ullal: "És un animal duríssim, sense pèls i té forma punxeguda."

panxa: "L'elefant és com un paret molt gran i rugosa."

orella: "Deu ser com una papallona gegant perquè té com una membrana flexible molt grossa."

Pota: "És com una columna"

En principi ara hem de demanar als alumnes que es discuteixin de forma contundent defensant la seva versió i discutir amb els que no pensen com ells.

Poden tenir converses curioses com aquesta:

ullal: Noi, tu ets tonto, jo sé de ben segur que no té cap pèl l'elefant. És llis sense un sol pèl.

cua: Però que m'has de dir tu a mi si jo els estic tocant els pèls!

Després d'enfrontaments individuals s'ha de mirar que s'agrupin els que són iguals i abusin i riguin dels que són únics en la seva opinió.

trompa: Doncs l'elefant és com un tub llarg i rodó tot rugós flexible i amb un forat tot moll en un extrem.

Orelles: Apa! Si és com una membrana! i de rodó, res de res.

Això, això, jo estic d'acord amb ell...

Potes: Doncs nosaltres som 4 que pensem que l'elefant és com una columna. Si som 4 no podem estar equivocats, oi?

Després d'animar al grup a barallar-se verbalment fem que tothom es tregui l'antifaç i ajudem al grup a raonar.

Qui tenia raó?

I com a conclusió mirar de que raonin que la millor manera de tenir una idea acurada de qualsevol situació és escoltant a tots els altres, encara que tinguin una part molt petita de raó.

Material: pancartes de paper amb un dibuix d'un elefant.

2. Cine forum

Aquesta activitat té com a base el visionat de la pel·lícula "Elegidos para el triunfo" que correspon al títol original "Cool runnings". L'argument està basat en un fet real. Quatre joves jamaicans de procedències i característiques molt diferents acaben portant a terme el projecte de competir en "bobsleigh" als Jocs Olímpics. Els seus conflictes, problemes i enfrontaments són motiu de reflexió.

Prèviament a la visualització de la pel·lícula es pot fer un treball mirant que els alumnes es fixin en:

1. Procedència social dels 5 protagonistes. Qui és el més pobre? I el més ric? Quins problemes originen aquestes diferències?
2. Nivell de preparació cultural: Qui és la persona amb més preparació? On és molt visible la manca de cultura d'un dels membres de l'equip?
3. La manca d'honestedat. Qui és la persona que havia estat menys honesta? La seva manca d'honestedat pot tenir conseqüències després de molt temps?
4. Com superen les dificultats econòmiques, d'enfrontament entre ells, de manca d'adaptació al lloc, etc?
5. El final. És un èxit? És un fracàs?

Després d'un temps de debat fer veure als alumnes que és un cas real i que malgrat que les persones siguin de diverses procedències i tinguin problemes de tota mena, si treballen en equip i són capaços de lluitar per un objectiu poden arribar a assolir resultats molt positius.

Material: Video "Elegidos para el triunfo"

3. Estima'm

Aquesta és una activitat per a un gran grup i el millor és disposar d'un gran espai on es pugui correr i arrossegar-se sense perill de fer-se mal. El millor seria una platja o un pati amb gespa. Si no, una sala interior gran pot servir.

1. Necessitarem 1 gorra per a cada 12-15 jugadors.
2. En començar el joc tots els alumnes estaran distribuïts per tot l'espai.
3. Els que duen la gorra són els que paren i han de mirar de tocar un altre company. Si l'agafen li donen la gorra para l'altre.
4. Per no ser tocats els altres poden demanar ajuda i dir a un altre company: Estima'm! i s'han de col·locar enganxats per la galta i en aquesta posició no els poden tocar. El problema és que un cop enganxats han de continuar en

aquesta posició fins que algú els salvi.

5. Si volen separ-se per continuar jugant han de cridar: Help! I algun company ha de passar per sota de les cames d'un d'ells.
6. El "salvador" queda en desavantatge mentre s'arrossega i dóna oportunitat per a que algun "empestat" que dugui la gorra l'atrapi.

Aquest joc dóna lloc a la interrelació de tots els membres, en especial als membres que són més vergonyosos.

Material: gorres de colors (una per a cada 12-15 jugadors)

Vine amic meu

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano
Contralt
Tenor / bariton

Vi - nea - mic meu, vi - nea do - narun cop de mà per la pau

vi - nea do - narun cop de mà per la pau

vi - nea do - narun cop de mà per la pau

S.
C.
T/B

iai xí, pot-ser tots ple - ga - ats mi - llo - ra - rem u - na mi - caa-quest món.

xí, pot-ser tots ple - ga - ats mi - llo - ra - rem u - na mi - caa-quest món.

xí, pot-ser tots ple - ga - ats mi - llo - ra - rem u - na mi - caa-quest món.

S.
C.
T/B

U naes - pur - na pot fer,

S.
C.
T/B

fer un gran foc. L'es pur - na de la te -

fer un gran foc.

fer un gran foc.

D.C. al Fine

15 Em7 D7 G7

S. va pau pot serun gran fo - o - oc.

C. pot serun gran fo - o - oc.

T/B ba dum ba dum ba dum ba dum ba

2. Amigo ven, ven con nosotros y busca la paz.
Así, quizás algún día, el mundo mucho mejor que hoy será. /
Nuestra pequeña luz se encenderá.
La chispa de tu paz será el fuego de la paz.
3. Vinei con me, dami una mano per fare la pace.
Cosi, cosi forse insieme, miglioreremo il mondo un po. /
Una scintilla fa fara una fiamma.
La scintilla de la tua pace, il mondo accenter puo.
4. Come on my friend, come on and sing, sing for peace
and then, perhaps all together, will make of this world a much better place. /
A little sparkle may like a great fire.
The sparkle of your little peace may set the world on fire.
5. Viens, mon ami, viens me donner un cop de main pour la paix.
Ainsi, peut-être qu ' ensemble on pourra faire notre monde meilleur. /
Une etincelle sera une grande flamme
et l'entincelle de ta paix le monde pourra enflamer.
6. Komm her mein freund, mach frieden moglich und all dinere kraft.
Und so, alle gemainsam, verbessern wir undsere welt auch. /
Ein kleiner funke kann ein grosses feuer sein.
Der funke deines friedens kann dies feuer sein.

La Bamba

adaptació: Lidia Campà / arranament: Daniel Garcia

C F G C (ostinato harmònic) F G

Soprano

Contralt

Tenor / bariton

Ostinato 1

Bam - ba, la bam-ba la bam - ba, bam - ba, la bam-ba la bam - ba

5

S.

C.

T/B

2a voz

Bam - ba, bam - ba, bam - ba, bam - ba

9

S.

C.

T/B

2a voz

Pa - ra bai-lar la bam - ba, pa - ra bai-lar la bam - ba se ne - ce - si -

Melodia

Pa - ra bai-lar la bam - ba, pa - ra bai-lar la bam - ba se ne - ce - si -

(Al llarg del tema totes les veus alternen la melodia, la 2a veu i els ostinatos...)

13

S.

C.

T/B

tau-na po - ca de gra - cia, u - na po - ca de gra - cia yo-tra co - si -

tau-na po - ca de gra - cia, u - na po - ca de gra - cia yo-tra co - si -

17

S. ta ya-ri - ba ya - rri - ba, ay a - rri - ba ya - rri - ba ya-ri-bai - ré

C. ta ya-ri - ba ya - rri - ba, ay a - rri - ba ya - rri - ba ya-ri-bai - ré

T/B

21

S. yo no soy ma - ri - ne - ro, yo no soy ma - ri - ne - ro por ti se - ré,

C. yo no soy ma - ri - ne - ro, yo no soy ma - ri - ne - ro por ti se - ré,

T/B

25

S. por ti se - ré, por ti se - ré. Bam - ba, la bamba la bam - ba, —

C. por ti se - ré, por ti se - ré. bam - ba, bam - ba

T/B

When the roll is called up yonder

96

adaptació: Ljdia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano
Contralt
Tenor / bariton

When the trum - pet of the Lord shall sound and time shall be no more, and the

mor - ning breaks, e - ter - nal, bright and fair, when the sa - ved of the earth shall ga - ther

on the o - ther shore, and the roll is called up yon - der, I'll be there. *When the*

roll is called up yon - der, when the roll is called up

When the roll is called up yon - der, when the roll is called up

dum dum dum dum dum dum

Detailed description: The image shows a musical score for three voices: Soprano, Contralt, and Tenor/Bariton. The score is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of music. The first system (measures 1-3) has lyrics: 'When the trum - pet of the Lord shall sound and time shall be no more, and the'. The second system (measures 4-6) has lyrics: 'mor - ning breaks, e - ter - nal, bright and fair, when the sa - ved of the earth shall ga - ther'. The third system (measures 7-9) has lyrics: 'on the o - ther shore, and the roll is called up yon - der, I'll be there. When the'. The fourth system (measures 10-12) has lyrics: 'roll is called up yon - der, when the roll is called up' and 'When the roll is called up yon - der, when the roll is called up'. The Tenor/Bariton part in the fourth system includes drum notation: 'dum dum dum dum dum dum'. Chords D, G, and A7 are indicated above the staves.

13

S. yon - der, when the roll is called up yon - der, when the

C. yon - der, when the roll is called up yon - der, when the

T/B dum dum dum dum dum dum dum dum dum

D D7 G

16

S. roll is called up yon - der I'll be there.

C. roll is called up yon - der I'll be there.

T/B dum yon - der I'll be there.

D A7 D

2. On that bright and cloudless morning,
 when the dead in Christ shall rise,
 and the gl-ry of his resurrection share,
 when his chosen ones shall gather to their
 home beyond the skies,
 and the roll is called up yonder, I'll be there.

3. Let us labour for the Master from
 the dawn till setting sun,
 Let us tell of all his wondrous love and care;
 Then, when all of life is over and our work on earth is done,
 and the roll is called up yon-der, I'll be there.

When the roll is called up yon-der...

Si no et trobes darrera l'autobus

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano

Contralt

Tenor / bariton

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

El rei lleó

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano

Contralt

Tenor / bariton

S.

C.

T/B

S.

C.

T/B

S.

C.

T/B

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of staves. The first system includes Soprano, Contralt, and Tenor/Bariton parts. The second system includes Soprano, Contralt, and Tenor/Bariton parts. The third system includes Soprano, Contralt, and Tenor/Bariton parts. The fourth system includes Soprano, Contralt, and Tenor/Bariton parts. The lyrics are in Catalan and Spanish. Chords are indicated above the staves.

Chords: D, G, A7, D7, G, A, D, G, A, D, G.

Lyrics (Catalan):
 A chi wen ya a bi bi chi ba ba
 chi wen ya ma
 A chi wen ya ma
 A chi wen ya ma
 In wi a wa in wi a ba ba ya
 In wi a wa in wi a ba ba ya

Lyrics (Spanish):
 A chi wen ya ma
 A chi wen ya ma
 a chi wen ya ma a chi wen ya ma
 In wi a wa in wi a ba ba ya
 In wi a wa in wi a ba ba ya

13 D G/D

S. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

C. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

T/B Des-deel di - a qualmon a - rri-be - em iens en-

16 D Bm

S. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in hiha molts mo - mentsper sen - tir hiha molts mo -

C. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in Ah

T/B ce - ga la llum del sol Ah

19 Em C A7

S. mentsper gau - dir i en - da - vant se - guir ca - mi - nant Al ci - cle sens

C.

T/B

22 D C/D

S. fi que hoen - vol - ta tot

C. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

T/B In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

25 G

S. tam - bé sies - tem sols ens cal llui -

C. In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

T/B In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya In wi a wa in wi a ba ba ya

28 A7 D B7

S. tar per po - der tro - bar a - quell gran lle - gat -

C. In wi a wa in wi a ba ba per po - der tro - bar a - quell

T/B In wi a wa in wi a ba ba per po - der tro - bar a - quell

32 Em Gm D/A

S. en el ci - - - cle,

C. gran lle - gat at en el ci - - -

T/B gran lle - gat at en el ci - - -

35 A7 G/D Final A Final B

S. el ci - cle sens fi (canyes) In wi a wa in wi a ba ba

C. cle, el ci - cle sens fi In wi a wa in wi a ba ba

T/B cle, el ci - cle sens fi In wi a wa in wi a ba ba

Y todo a media luz

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

(Solo) B♭m Cm5b F7

Soprano
Contralt
Tenor / bariton

Co rrien - tes tres, cua - tro, o - cho, se - gun - do pi - soas - cen -

5 B♭m F7 B♭m

S.
C.
T/B

sor. Nohay por - te - ros ni ve - ci - nos, a - den - tro cock - tail ya mor. Pi -

9 Cm5b F7 B♭m

S.
C.
T/B

si - to que pu - so Ma - ple, pia - noes - te - ray ve - la - dor,

13 E♭m F7 B♭m

S.
C.
T/B

un te - le - fon que con - tes - ta, u - na vi - tro - la que llo - ra vie - jos tan - gos de mi

17 F7 B7m F7 Bb

S. flor, yun ga - to de por - ce - la - na pa que no mau - lleel a - mor. Y to - doa me - dia

C. Y to - doa me - dia

T/B

20 F7 Bb

S. luz, quees un bru - joel a - mor, a me - dia luz los be - sos, a me - dia luz los dos. Y to - doa me - dia

C. luz, quees un bru - joel a - mor, a me - dia luz los be - sos, a me - dia luz los dos. Y to - doa me - dia

T/B bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam,

24 F7 Bb D.C.

S. luz, cre - pus - cu - loin - te rior, a me - dia luz los be - sos, a me - dia luz los dos.

C. luz, cre - pus - cu - loin - te rior, a me - dia luz los be - sos, a me - dia luz los dos.

T/B bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam, bam.

El abanico

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

G

Soprano

Contralt

Tenor / bariton

Si del sol os mo - les - ta ní - ña su res - plan -

5 D7

S.

C.

T/B

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

dor com - prad - - - - - meun a - ba - ni - co oun qui - ta -

9 G

S.

C.

T/B

dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

sol quea - quí sur - tí - do trai - go de gran va -

13 C G D7

S.

C.

T/B

dum dum dum dum dum ra - to, de lo más lin - do, de lo me -

lor, de lo bue - noy ba - ra - to, de lo más lin - do, de lo me -

17 G D7

S. Que un a - ba - ni - co si - ir - ye sa - beis pa - ra
 C. mas si con di - si - mu - ir - lo sa - beis mi -
 T/B. jor. Que un a - ba - ni - co si - ir - ye sa - beis pa - ra
 jor. dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

21 G 1 D7

S. que pa - rao - cul - tar el ro - os - tro
 C. rar pa - rao - cul - tar el ro - os - tro
 T/B. que rar pa - rao - cul - tar el ro - os - tro
 dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

24 G 2 G

S. deu - na mu - jer, por en - tre las va -
 C. deu - na mu - jer, por en - tre las va -
 T/B. deu - na mu - jer, por en - tre las va -
 dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

27 C D7 G

S. ri - llas del a - ba - ni - co ve - reis el mar.
 C. ri - llas del a - ba - ni - co ve - reis el mar.
 T/B. ri - llas del a - ba - ni - co ve - reis el mar.
 dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum dum

Oh, música!

Lletra i música: Olimpia Villalba

Soprano
Contralt
Tenor / bariton

Mú-si - ca, mú-si - ca, mú-si - ca!
Mú-si - ca, mú-si - ca, mú-si - ca!
oh, mú-si-ca! oh, mú-si-ca! mú-si - ca!

7 D G D G D

S. Mú-si-ca és a-llò queem fa-a som-niar, oh, mú-si-ca! Mú-si-ca és a-llò queem fa vi-brar oh, mú-si-ca!
C. Mú-si-ca és a-llò queem fa-a som-niar, Mú-si-ca és a-llò queem fa vi-brar
T/B oh, mú-si-ca! oh, mú-si-ca!

11 5 G D C G A7 D

S. Grà-cies a e-lla puc pro-bar d'es-tar prop del cel oh, mú-si-ca! Oh, oh, oh! Mú - si-ca ets un re-gal.
C. Grà-cies a e-lla puc pro-bar d'es-tar prop del cel Oh, oh, oh! Mú - si-ca ets un re-gal.
T/B oh, mú-si-ca! Oh, Mú - si-ca ets un re-gal.

15 G D G D G

S. vi-nea can-tar. fes mú-si-ca.
C. vi-nea can-tar. fes mú-si-ca.
T/B Si esent sol i nosaps que fer, vi-nea can-tar. Si vols el teucor a - le-grar, fes mú-si-ca. Només cal que escoltis el te-u

20 A7 D G A7 D C G

S. pro-pi-in-te-rior. dins el teu cor, oh, mú-si-ca! Oh, oh, oh! Mú - si-ca

C. pro-pi-in-te-rior. dins el teu cor, oh, mú-si-ca! Oh, oh, oh! Mú - si-ca

T/B pro-pi-in-te-rior. Les no-tes que a - ra so-nen són ben a dins el teu cor, oh, mú-si-ca!

24 A7 D C G A7 D *Fine Solo* D G

S. ets un re-gal. Oh, oh, oh! Mú - si-ca ets un re-gal. oh, mú-si-ca! No sents com jo que la mú -

C. ets un re-gal. Oh, oh, oh! Mú - si-ca ets un re-gal. oh, mú-si-ca! b.c...

T/B ets un re-gal. ets un re-gal. oh, mú-si-ca! b.c...

28 A7 D G A7 D

S. si - ca ho ba-nya tot de co - lors que el rit - me que ens a - com - panya és com el rit - me del cor?

C.

T/B

31 Bm A G D Bm A G A D *D.S. al Fine*

S. Sies-col-tes bé pots sen-tir-ho, es tro-baal teu in-te-rior i és qu'és vri - tat que la mú - si-ca ens fa sen-tir molt mi-llor.

C.

T/B

Malaika

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano
Contralt
Tenor / baríton

Ma - lai - ka, na ku - pe - na Ma - lai - ka. na ku - pe - na Ma - lai - ka. Ma - lai - ka, na ku - pe - na Ma - lai - ka.

S.
C.
T/B

Ma - lai - ka, na ku - pe - na Ma - lai - ka. na ku - pe - na Ma - lai - ka. Ma - lai - ka, na ku - pe - na Ma - lai - ka.

S.
C.
T/B

in - gue kou - o - na na - my ue, in - gue kou - o - na da da in - gue kou - o - na na - my ue, in - gue kou - o - na da da in - gue kou - o - na na - my ue, in - gue kou - o - na da da

S.
C.
T/B

na - chi ua ma - la - li ti - na ue, in - gue kou - o - na Ma - lai - ka. na - chi ua ma - la - li ti - na ue, in - gue kou - o - na Ma - lai - ka. na - chi ua ma - la - li ti - na ue, in - gue kou - o - na Ma - lai - ka.

17 C G7 C G7

S. In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

C. In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

T/B In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

20 C G7 C

S. In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

C. In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

T/B In - gue ke na - chi ua ma - la in - gue ke.

24 C7 F Dm7 G

S. in - gue kou - o - na na - my ue in - gue kou - o - na da da

C. in - gue kou - o - na na - my ue in - gue kou - o - na da da

T/B in - gue kou - o - na na - my ue in - gue kou - o - na da da

28 G7 C G7 C

S. na - chi ua ma - la - li ti - na ue in - gue kou - o - na Ma - lai - ka.

C. na - chi ua ma - la - li ti - na ue in - gue kou - o - na Ma - lai - ka.

T/B na - chi ua ma - la - li ti - na ue in - gue kou - o - na Ma - lai - ka.

Vull ser lliure

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

The musical score is written for Soprano, Contralt, and Tenor/Baritone. It consists of three systems of staves. The first system covers the first four measures, the second system covers measures 5-8, and the third system covers measures 9-12. Chord symbols are placed above the Soprano staff. The lyrics are provided in both Catalan and English.

System 1 (Measures 1-4):

Soprano: Vull ser lliure, vull ser lliure, vull ser lliure a - ra ma - teix,
 Contralt: Vull ser lliure, vull ser lliure, vull ser lliure a - ra ma - teix,
 Tenor / bariton: Vull ser lliure, vull ser lliure, vull ser lliure a - ra ma - teix,

System 2 (Measures 5-8):

S.: a - ra ma - teix, i a - bans de serun es - clau, en - te - rreu - me so - tael fang
 C.: a - ra ma - teix, i a - bans de serun es - clau, en - te - rreu - me so - tael fang
 T/B: a - ra ma - teix, i a - bans de serun es - clau, en - te - rreu - me so - tael fang

System 3 (Measures 9-12):

S.: i dei - xeu - me viu - reen pau i lli - ber - tat, i lli - ber - tat.
 C.: i dei - xeu - me viu - reen pau i lli - ber - tat, i lli - ber - tat.
 T/B: i dei - xeu - me viu - reen pau i lli - ber - tat, i lli - ber - tat.

2. Oh, freedom! oh, freedom!
 oh, freedom! Over me, over me!
 And before I'll be a slave,
 I'll be buried in my grave
 and go home with my Lord,
 and be free, and be free.

3. No més guerres, no més guerres,
 no més guerres, ara mateix, ara mateix!
 I abans de ser un esclau,
 enterreu-me sota el fang
 i deixeu-me viure en pau
 i llibertat, i llibertat.

Hush!

adaptació: Lidia Campà / adaptació Daniel Garcia

Chords: C C F C

Soprano: Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name.

Contralt: Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name.

Tenor / bariton: Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name.

5 Chords: C F C D7 G7 C *Fine*

S. Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

C. Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

T/B Hu - sh! Hu - sh! Some-bo-dy's call - in' my name. Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

9 Chords: C

S. A - le - lu - ya, Lord!

C. A - le - lu - ya, Lord!

T/B I'm so glad that trou-ble don't last al - ways. I'm so glad that trou-ble don't last al - ways.

13 Chords: C D7 G7 C *D.C. al Fine*

S. Oh Glo - ry, Lord! Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

C. Oh Glo - ry, Lord! Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

T/B I'm so glad that trou-ble don't last al - ways. Oh, my Lord, oh, my Lord, what shall I do?

17 D

S. Quan Na - dal a - rri - ba tot s'om - ple de re - cords,

C.

T/B Na - dal a - rri - - - - ba, vi - nea - can - taramb mi.

21 Bm

S. se sen - ten veus que can - ten i por - ten jo - iaal cor..

C.

T/B Na - dal a - rri - - - - ba, vi - nea - can - taramb mi.

25 G Em7

S. Vi - nea can - taramb mi, vi - nea can - taramb mi,

C.

T/B Dó - na'm la te - va mà i vi - nea can - taramb mi,

29 GMaj7/A A7

S. Na - dal a - rri - - - - - - - - ba.

C.

T/B Na - dal a - rri - - - - - - - - ba.

Calipso Carol

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia

Soprano
Contralt
Tenor / bariton

See Him la - ying on a bed of straw, a draughty sta - ble with an o - pen door.

Ma-ry cra - de-ling the babe just born. The Prince of Glo - ry was His name.

zim zim zim zim zim zim zim zim zim zim zim zim

Oh! Now ca - ry me - e to Bet - leem to see the Lord ap - pear to men.

Just as poor as was the sta - ble then. The Prince of Glo - ry was His name.

5 9 13

E7 E7 A D A E7 A Bm E7 A

Detailed description: The image shows a musical score for 'Calipso Carol' in G major (one sharp) and 4/4 time. It is arranged for Soprano, Contralt, and Tenor/Baritone. The score is divided into four systems. The first system (measures 1-4) has lyrics: 'See Him la - ying on a bed of straw, a draughty sta - ble with an o - pen door.' The second system (measures 5-8) has lyrics: 'Ma-ry cra - de-ling the babe just born. The Prince of Glo - ry was His name.' The third system (measures 9-12) features a 'zim' vocal line for Soprano and Contralt, and lyrics: 'Oh! Now ca - ry me - e to Bet - leem to see the Lord ap - pear to men.' The fourth system (measures 13-16) has lyrics: 'Just as poor as was the sta - ble then. The Prince of Glo - ry was His name.' Chord symbols (A, E7, D, Bm) are placed above the staves. Measure numbers 5, 9, and 13 are indicated at the start of their respective systems.

Que no sigui un somni

adaptació: Lidia Campà / adaptació Daniel Garcia

Soprano
 Creu-reen els ho-mes, vull creu-reen Na-dal, pen-sar queés po-ssi-ble que

Contralt
 Creu-reen els ho-mes, vull creu-reen Na-dal, pen-sar queés po-ssi-ble que

Tenor / bariton
 Uh...

S.
 vis-quem en pau. Jo sé que hiha gue-rres, jo sé que hiha pau, pro' ser quea dins nos-tre hiha

C.
 vis-quem en pau. Jo sé que hiha gue-rres, jo sé que hiha pau, pro' ser quea dins nos-tre hiha

T/B

9
 S. quel-com més gran. Uh... uh uh uh quea quea

C. quel-com més gran. Uh... uh uh uh quea quea

T/B
 Ding Dong

13 F C 1 D7 G7 2F G7
 S. tots en-co-ma-ni l'es-pe-rit Na-dal. si-gui re-al.

C. tots en-co-ma-ni l'es-pe-rit Na-dal. si-gui re-al.

T/B

D.C.

Els àngels ho anuncien

adaptació: Lidia Campà / aranjament: Daniel Garcia
D7

Soprano
Els àn - gels hoa - nun - ci - en, can - ten bai - xant el del

Contralt
Els àn - gels hoa - nun - ci - en, can - ten bai - xant el del cel,

Tenor / bariton
Els àn - gels hoa - nun - ci - en, can - ten bai - xant el del cel,

S.
cel, quea - llàen u - naes - ta - bli - a Déu és nat a Bet - - -

C.
quea - llàen u - naes - ta - bli - a Déu és nat a Bet - lem.

T/B
quea - llàen u - naes - ta - bli - a Déu és nat a Bet - lem.

S.
lem. I can - ten amb veus pu - res de jo - ia la can - çó quea Bet -

C.
I can - ten amb veus pu - res de jo - ia la can - çó quea Bet -

T/B
I can - ten amb veus pu - res de jo - ia la can - çó quea Bet -

S.
lem ha nas - cut el Je - sus Sal - va - dor.

C.
lem ha nas - cut el Je - sus Sal - va - dor.

T/B
lem ha nas - cut el Je - sus Sal - va - dor.

17 **B \flat** **F7** **B \flat** **F**

S. És Na - dal, és Na - dal, Na - dal. És Na - dal, és Na - dal, Na - dal.

C. És Na - dal, és Na - dal, Na - dal. És Na - dal, és Na - dal, Na - dal.

T/B És Na-dal un temps ple d'al. le - gri - a, és Na-dal un temps de cel. le - brar,

21 **F7** **B \flat** **C7** **F7**

S. Di - - - a de jo - - - ia tam - béés un di - a per cel. le - brar.

C. Di - - - a de jo - - - ia tam - béés un di - a per cel. le - brar.

T/B di - a ple de jo - ia, di - a d'al. le - gri - a, un dia es - pe - cial per es - ti - mar.

25 **B \flat** **F7** **B \flat 7** **E \flat**

S. És Na-dal un temps ple d'al. le - gri - a, és Na-dal un temps de cel. le - brar, al -

C. És Na-dal un temps ple d'al. le - gri - a, és Na-dal un temps de cel. le - brar, al -

T/B És Na-dal un temps ple d'al. le - gri - a, és Na-dal un temps de cel. le - brar, al -

29 **Edim** **B \flat /F** **Cm7** **B \flat /F** **F7** **B \flat**

S. cem les nos - tres veus per dir que jaha - rri - bat Na - dal.

C. cem les nos - tres veus per dir que jaha - rri - bat Na - dal.

T/B cem les nos - tres veus per dir que jaha - rri - bat Na - dal.